

پر شنبه — ۲۱ شباط ۱۳۴۰

برنجی سنه — نومرو ۹

آبونه شرائطی .
سنه لک ۲۵۰ ،
آلتی آیلقی ۱۲۵
فوق العاده نسخہ لک
ایچون ۵۰۰ و ۳۰۰
غروشدر .

مجموعه من هیئتینجه
طبعی تفسیر ایدلمین
آثار اعاده ایدلمز .

ملی تحریک

اداره خانه : باب
عالی جاده سنده
وقت مطبعه سنه
متصل گوشه
باشنده نومرو ۱
صاحب و مدیر
مسئولی محمد مسیح

اردن بسر کونزه بر بیقرار ، علمی ، ادبی ، اقتصادی ، فنی ، مصور مجموعه در



بر خاتمک خاطر دقتنند :

آنالو حساری

۱

ذاتاً قور قومشلدی . چوجق باقق دمنلجہ بکا عجائب
بر مخلوقک حیاتی اداره ایدہ بیلیمک قورقوسی کیردی . اوغلم
دنیاہ کزدن ایکی اوچ آی اول قلبی تیرتمن شفقت وسونج
حساری ایچندہ آتلاہ جفم مادی آیینک ذرہ قدر قانعوسوی
چکمیورد . فقط باقق ، بووتمک ! ... صیدہ ایتیمک ...
آمان یاری ! اوچار بیک باجائی ، قوجہ قفلی ، حزین باقیشلی
انسانک کوزلردن ، محالسن کوزلرلہ صانکہ مرحمت ، انصاف
دیلمن کوچوجک یاورلر ! او ، کیجہ کوندوز چانلایہرق
باغیران ، اسبابوزلر ایچندہ تیرتمن ، صارصیلان بہوش
یاوروجقلر ...

بن کندیمی نفاقدار نسلی ایتیمہ چالیشمہ ہپ اونلری
دوشونیورد . کیجہ رویامہ کیریوردی ، اونلردن برینہ آسنہ
اولق ! ... بعضاً ٹولہ سیندہ وارسن بویلہ اولسون ، دیورد .
فقط نہ عذاب یاری ! عقلہ کدبک کندیمی دیدیکلہ جک قادار
حدتانیورد . نعدن بویلہ نعدن بن دہ اونلرکی بووتمک محکوم ،
نعدن ناصیل باقہ جفمی بیلیمورد ، نعدن اوکرہ تمہ دیلر ، نعدن
اوکرہ تہ جک واسطہ لر یوق یاری ! ظن ایدیورد ، ہرچوجق
بویلہ اولاجق . آئی جوجق ، صحنلی جوجق آلہک بک بیرہک
کیمسہ لرہ برلطفیدر .

صنعتکار ایچونک کہ مهم نقطہ دویق ، امید ایتک ، تیرتمک
ویاشامقدر .

صنعتکار اولمازدن اول انسان اولمالی ! ...

بو وجہ سوزلردن صوکرہ سویلہ جک باشقہ نہوارکہ ؟ ..
فقط «موس» نک ، (شاعر) ی جکرلری آج قالان یاورلریتہ
غذا یابان ہلیقان قوشنہ تشبیہ ایتسیلہ «بودلور» ک شو ایکی
سطری قارلرمہ خاطر لاتمقدن دہ یکیمہ جکم :
«کوزملی آراشدہ برقم بر دوللوردہک صنعتکار مغلوب
اولمان اول قورقو ایلہ ودھشتلہ باغیر .»

ہان علاوہ ایدیہک ہوقورقونج سس ، ارضعت ؛ وجدلہ
حایقربا یلنلردہ صنعتکارلردر .

حسن علی

چارہ یوقدی ، بکلہ جکدم . ہرکسدن برشیلر اوکرتمک
چالیشیورد . کتابلہ آنہ لردن اوکرندکارم بربریتک ضدی کی
ایدی ، نہایہم ، آللہمہ دایامتشم ؛ آمدن کلن دقتی ایدہ جکدمدہ
آلہ ناصل ایسترسہ اولیلہ یابہ جقدی .

اوغلم دوغان دوغان ، ایلک سستی ایشیتدیکم زمان بیلسمہ کز
نہ اولدم ! بوحمی ہیچ تحلیل ایدہ میورد . بوسس صانکہ
سنہ لردنبری طانیدیلم برسیدی . اونی ایشیدیرکن بوتون دنیا
کیشلہ دی ، کیشلہ دی ، آیدیلاندی ، نور ایچندہ قالدی .
ایچمدہکی بوتون زہرلر آقدی . بوتون دنیا دویغولرمدن
صیریلم . اونک سسیلہ ملنکر عالمہ قاریشدم ظن ایتدم . باشم
سرخوش کی اولمشیدی . او ، سیادن ایتشدی ؛ ہم قولارم
اوزرینہ دوشورمشدی . . . صانکہ جوقدنبری غالب ایتدیکم
حیاتک برپارچہ سنی بولدم ظن ایدیورد . صانکہ طانی قفالیہ
بکا «بن ، سندن ایدم ؛ جندہ ایدم ، کلدہ ؛ آما بو دنیاہ
اضطراب واردمش . نی قورو ، سندن باشقہ کیسمہ بوق ،
آلہ نی سکا امانت ایدیور ، دیوردی . ایچمدن قیشقیران
برقولہ باقین کوزلری اچدم . اونی جنتک نورلردن دنیامک
قیزغین آشلرینہ ، اضطرابلرینہ بن آلیشدرہ جقم . بوتون
قبیلہ آللہمہ صیفیندم باغیردم : نی براقیکز ، برشیم بوق ،
چوجقمہ باقیکز ؛ کیدیریکز ، آقصیریور ، اوشوئے یکیز .

اوغلم دوغانجہ باقیندی . برچہرہ کلک بر تاخرجق اوکا
دنیایی کوسترمہ جکممش . بکا بونی ہیچ سزدہرہ دبلر . قیجہ
برطوقات ووردلر . بن اونک ایلک سستی اوزمان دویدم .
کوبکفی کسیدلر ، کیدیریدلر . طبعی بن بونلری کوردمیورد .
ایچمدن ، ضبط ایدہ مدیکم راشقایی ایلہ اونی قولارمک آرمہ سندہ
کوزمک ایچون تیریورد . فقط غریب برمحجوبیتلہ کتیریکز
کوزمہ دییمیورد . ہر طرفدن طبق بابایی ، آمان یاری
طبق بابایی ، کوچوک ... دیوردلر . اونک ہوقادار باباسنہ
بکیزہ دیکنی ایشیتدیکم زمان بیلیم ناصیل برحسہ دومانالاند .
بوسر ونجی ، اثرنی نام یارانان صنعتکارلرہ نصیب اولان بر
غرورمی ، یوقسہ آللہ برشکرانی ایدی بیلیم . بکا حیاتک
بوتون قوتی ورن برکولشک صانکہ کوچوجک برحزمہ سنی
آووچک ایچنہ یاقالامش کیدم . بوبکیزہ یشلہ آلہک بکا بر
مکافات و مرحمتلہ کولن چہرہ سنی ، آرقہ می صیوالایان مبارک

کچه او متادیا او یودی ویا بایندی . بویوک بر اضطراب وورغونلق کچیردیکی بللی ایدی . بن اونک بوحالی کوردکجه دوغوراندن زیاده دوغلمک اضطراب چکدیکنه ایناندم . صانکه هر کیکی آیری آیری خیربالانوب دیدیکه ندکدن صوکر استراحت واران بویوک برانسان کی ایکی یومروقلری یناقلربنه قویتم او یووردی .

بن هیچ اویومادم . ایچیمده هم بر قور تولوش ، هم ده بر قازانش سوغی واردی . قلمدن مسرتلر طاشدیغی دیویوردم . ایچدیکم ایچه قوردیالک تأثیرلهده برکوهلکه طوتولمشدم . صباحه قادار قونوشدم .

اوغلمه بکرمی دوت ساعت مه وریله جکمش . بردفه قوجانمه آلهیدم . آه ، بر دغه حق مه وریسه یدم . صانکه قلم برندن فیلامق ایستیوردی . او کوچوک وجودی قویمه صوقق ، قلبی اونکله باصدمرق ایستیوردم . اونک قلبک طعیردیحقلری قلم اوزرنده دویایلمک بونه سعادت یاربم !... یا برسه صوکر بویمه صاریله جکندی ده دوشونیوردم . آرتق دنیا بکا جتدی ؛ بوی حس ایندکجه . بوتون روحله یرله ، آلهمه سجده اوچیوردم . .

*.

ایرتسی کونی هرکس اویاندی . بن ده بسبتون کوزلری آچمشدم . اوغنده آچمشدی . فقط کچه نه اولمش ! آمان یاری ، یأسمدن نوله جکدم ! نام سوری سینک موسمی ایدی . اوزرنه عجله قوردقلری جینلکک تپه سی دلیک قالمش طبیعی بن کوردمدم . کیمسهده فرقه وارماش . یاورومک یوزنی بوتون کچه یمیشلر . کوچوک یوزی قپ قیرمی اولمش . خیرجینلقدن اوستمی باشی قوباردم ، نه غفلندی یاری ، باری اویوسه یدم !... صانکه بوتون ینمه صیجاق صودو کدیلر ؛ صانکه بوتون امیدلرم حیر اولمشدی . باقه مایه جف دییوردم ، ذاتا بیلوردم ؛ ذاتا بویه اولاجغی بن تخمین اینمشدم . یوزنه باقدجه آغلام . اونک یوزنه قایابوب ؛ نه طالعیز بریاوروجق اینمشکک نیم آله دوشک ، دییوردم . دلی کی اولمشدم هرکس بکا کولیوردی ؛ بونه سودا یاری دییورلردی ، بن ، قارماقاریشیق کولیور ، آغلایور ، کندی می دیدیکلیوردم ... هله اطرافده کیلدن بریسی ؛ آه ، یاوروجف عجب بوکور اولاسیلر سنی ییوب ینتیرکن آجیلری دوما دکی ؛ دیدی . بردکیری ده ؛ ناصیل دومازه دویار اما یاوروجفک آلی ایرمن ، کوچی تمز ، دیردیز صانکه اریوب

آلری دویدم . بویکزه پیش وجودی قیزغین آتشلربنه آتایلدیکم عذابی برحک قدرتی تقدیر ایه یارایلمش بر مکافادی . بویکزه پیش بنده آنه لک وزوجه لک غرورنی بیلم ناصیل ایکی منی بوکستندی . عشق آکلایان انسانلردن بسبتون نفرت ایدم . اونک اینده یانان برقله آله لک بیله ناصیل مرحمت وشقتله یوغورولمش برهدیه یاراندیغی هرکسه باغیرمق ایستدم .

*.

اوغلمی طارتیلر ، نام اوچ کیلو کلدی . ایکی میزدی بر یاناعه یاتیردیلر . نه مسعود ایدم !... اطرافده کیلر بخادنا ازواج ایدیوردی . آغلاجه جقدم ، اومینی مینچک وجودی قوللرمک آره سته آلوب ، بکا ناصیل وزدن کلدیکسی صوره رق آغلاجه جقدم . کوزنک اوجیله باقدم ، یومروقلری یناقلربنه قویتم ، کوزلری قالی ساکن دور یووردی . او یوورمیدی بیلم !... یانده یارومی کورمکه صانکه بوتون وجودم ایصنمشدی . بکا جوق بیانچی کلن دنیاه ، حیانه او قادار ایصنمشدم که ... اودقیقه ده کوزمه کورون هر شیک معنای ده کیشمشدی . اوطله ده کی اشایی یله روح اولمشده غله برابر سونیورطن ایدیوردم . بن ایدم ، نه اولمشدم ! یانده بوتون جانی سعادت قاب ایدم چک بر خربنه یاتیوردی . بوتون حیاتی اوغربنه فدا اینک دکر بر ملکچک قازانمشدم . بکا بونی ، او سمالک شمشکاربنه بکزه بن ، کلوب کچیرن اضطرابی کتیردی ! اونه طانی بر اضطرابدی یاری !... وجودم ، کیکلرم آزیلر ، صیزلارکن روح اوچیور ، اوچدقه اوچیورطن ایدیوردم .

آرتق روح فورطنلی ، مهتابی بر کچه نک بخربنه برمیجه ایدی . بومیدچک یاورو بنم کوکمه برکونش کی دوغمشدی . آرتق یاوروسز بکن قازا کلک کونلر مه لعنت ایدیوردم . اونی قاب ایدیورمک قورقوسیه بردن ستردم . کوچوک یومروقلری طوتدم ؛ اوده کوزلری آچمشدی ... اوخ یاری !... بن اونک کوزلری ایلک دفعه کوریوردم . بلکه بکا باقیوردی . ثابت ، دورغون بریاقیشدی . فقط نه اولدم بیله کز : دنیاده صانکه آرادایغ شئی بولمشدم . اونلره باقدجه نایچیمدن برشی آجیلدی ، آجیلدی واونلر اویا کیردیلر ، کیردیلر ... بوکریشک درینلکنی آرتق دویاماز اولدم . صانکه او بکا قاریشدی ، قاریشدی . آرتق بولامیوردم ، بن زره ده ایدم ، اوزره ده ایدی !...

*.



اوره برنجی عصرده نورك صدفيلك

توركارده صدفيلك اُسكيدن قيمتلي برهنردى . صنعتك بو شعبه مننده چاليشان ، كهش عصرلرده جوق كيمسه لر موجوددى . بو انجه ايشيكل بزد ۱۱ نجى عصرده بك زياده پارلامشدى .

اوليا چليك قولنه كوره صدفيلك شرتدن كه در . حقى (شعبه هندى) ادلى بريسنى صدفيلر پيرى اوله رق خبر و برر . او چونجى سلطان مراد واوندن صوكرابه دوشن دورلرده استانبولده صدفيلر اصنافى چوغلانمشدى . باحسا سلطان احمد زماننده صدفيلر عددى ۵۰۰ نفرى بولوبوردى . وفاده قاوتى سلطان سليمان خيراتى بويوك كارخانه لرده ايشله لردي . صدفكارچى باشده . اوراده او طوروردى . عبدالمعين زاده محمد آغا ، اوروكل كوننده صدفكارلرده سيوريله نلر آراسته در . كنديسنه و كوسته رديكى معرفتاره بنده لرندن جعفر افنديك يازدينى رمناقب ر-اله-سى واقف ايمكده در .

محمد آغا ۹۷۰ تاريخنده دوشيرملر ايجريسته روم ايلدين استانبولده گلشدى . بو كوزى آجيق عجمى اوغلاقى خاص باغچه و برديلر . خاص باغچه ده بش ييل خدمتلرده قوللاينيلدى . آلتنجى

شاهير مشدم .. اونك كولن كوزلردن روحمه ، هر طرفه رنور آقوردى . نه ادرليغى ، نه يابه جقمى بيله مادم . اونك بوتيسمى ايجيمده كي آتسه دوشن صو داملاجنى اولدى . قاورولان جكرلرم ، يانان ينم بدن سرينله دي . صانكه حياتم بگله ديكي بربجك جواي بولمشدى . صانكه بن بو كولوشى كورمك ايجون ياراديلشم . بو كولوش ، كنديمك روحمه برأش ياراديلقى خبر و بن ايلك مزده ايدى . آرتق بالكنز دكدم ، كيمسه سز دكدم . بو نم كوزلرمى كولر كوروده كولن كوزلر ، ياربن كوزلرمى آغلار كورونجه ده برابر آغلايه جق ، بو كوچوچك قلب بنم قلبمك چيرينيشلرينده اشتراك ايده جكدى . نه مسعوددم ، نه مسعوددم ! ..

آرتق بوتون حياتم زهرده اولسه ايدى بو كوچوچك آلله صاريه جق ، كوزياشلمى و اذكله قاراشيرده جق ، قلبى اونك قلبنه باصديره جق ، هر شيئى اونوته قدم . آرتق اللهم ، قورقونج و قراكلق محزنلر كي اون روحمه آچيمش انك كوزل نورينى صالمشدى ...

طوبريس قابانه

يته جكدم ... اما بوسورى - اينكلر غيرت ، دقت ، حساسات ايجون بنده ايلك غيرتى اوياندرديلر .

كوچوچك وجودنى قويونه صو قديلر ... ايلك دفعه ده . ويره جكدم . اونك آغزنى قوجاغنده اچيلمش بندن غدا بكلر كورونجه روحمه كيكلرمى ، ايلكلرمى بيله آريوتوب سوت يابه بيله جك بر قدرت قاباندى . اوناصيل بر حيدر ياربى ، بوتون وجودمك تير يوب ، آريوب او كا آق ايسته ديكنى دويدم . نه ايلك دفعه آغزينه قويمده بن عجميك جكدم ؛ فقط او هيچ چكمه دي . كونلر دنبرى امرمش كي اشتياقه چككمه باشلا دي . بويلك آغز بيش دنياه كنديتي انك فضل دويديم بر دقيقه ايدى . بوتون دامارلرمك ، بوتون قانك طاتلى بر آتسه قابانديقى حس ايدى و ردم . او ، كوزلرني قايماش بايغين بر حالده متصل سوتى چكيوردى . او ، دمك بكا بوقادار محاجدى ! يا اوني شيمدى ايتور سه ايدم ؛ يا قوللردن آيتور سه ايدم نه اولاجقدى ياربى ! اوني سير ايتدكجه ، بونلر دوشونديكجه روحمه قمر قمر ريشلر آچيلدى ، آچيلدى . . . آچيلدجه طاشدى ، طاشدى ؛ بن او كا ، اوني بكا صادى ، صادى ... بو حس طاشدى ، بوتون اطرافزى قوشاندى ؛ هر شيئى اونوتدم ؛ كوزلم اطرافنده هيچ بر كيمسه ني ، هيچ ريشنى كورمن اولدى ، قولاقلم دويماز اولدى ؛ صانكه ايجيمده كورلبن بر منبع واردي . حياتم ، جانم ، سعادت قوجاغنده كي كوچوچك روحمه دالغه دالغه ايتور ، ايتوردي .

آلهك انك مشفق بر قانادى آتنده يارومك محبتى بكا ، بنم حياتم او كا آقاركن اوچدق ، اوچدق ظن ايتدم . ملكلرك قانادلر اوستند . نورله غرق اولدى . بو عالم باشقه بر عالمدي ، بو عالم ، اوغلمك عالمدي . اوراده ايصدم ، اوراده روحم كوشه دي ، آچيلدى ، بيقاندى ... ايجيمده كورلبن منبع بلبتون تمبله ندى ، براق اولدى . بن آرتق دنياه برشى اولمشدم ، بر شى يابه جكدم : به بر اولاده صاحب واوتى دائما بو براه بر روم صاحب ...

ايلك دفعه كول يوردى . نو كسمى بارچه لايه جق كي اولدم . صانكه بدن بوتون فائات تيردمشدى . نه اولمشدى ! صانكه هر شى ده كيشممشدى . بو كوچوچك جهرمك بر نانيه لك بيسى هر شيئى اوتيتدى ، بكدن ياراندى . شاشتيدم ، نه يابه جقمى